

中日國際史

四明史俊民著

第一章

緒言

日本居太平洋之西北相離我國不遠地少人稀即三大島及多數小島組合而成不甚有名迨後取我琉球割我台灣滅我高麗遂成亞東之一雄國計其人民不過五千萬非若我國之繁也其鑛產以銅爲大宗金銀鐵錫煤等產量極寡而非金屬之石炭硫磺石油陶土尙見豐富惟石炭之佳者亦少見也至植物推農業爲最盛間入其鄉境蓬蓬郁郁一望皆禾田也每年二熟與我國南方相同其餘則栽粟米蔬菜山多叢林與夫荳麥棉花靛青烟草茶葉桑樹蠟樹等不計其數其中茶桑二種最爲繁盛動物中除家畜外有熊狼猪狐猴獾鷺鶴鳧雉鯖鱒比目等物實爲充斥論工藝與我國不相上下直至明治維新之後與列強互市取法歐美煥然改觀所製磁漆器具等精巧絕倫惜不耐用綜觀日本情形欲爭存於世界不得不與我中國發生絕大國際關係以謀其種種之發展也

如欲知中日國際上之關係須先明瞭日本之概史否則無從辨白考日本人類究屬何類各有其說夷考其古史本諸大和種族態夔種族穴居種族三大種同居而其中最多者係大和種族也更

查大和種族之來源或云由朝鮮人與馬來人混合而成或云自亞洲西部淡斯近傍所移往之人種或云自今之西韃靼古國所移居之人民或俗傳我漢族僑居三島之遺嗣雖有其說不能臆斷大都謂漢人種中國種之類是也

自從日本開國至今約歷三千年其國號自古來有大人州國葦原中國水穗國大和國秋津島敷島內木綿眞作國等之稱然其國體爲萬世一系之天皇可分爲五時代曰上古時代自神武天皇之紀元元年起凡千二百四年曰中古時代自孝德天皇之大化元年起凡五百四十一年曰近古時代自後鳥羽之文治二年起凡四百十三年曰近世時代乃德川氏霸府之時代凡二百九十七年曰維新時代即自明治王政維新之時代也

第一節 上古時代

上古時代論者始自神武天皇平定中州諸賊後越二年於辛酉年正月以大倭國故傍之檀原地爲京都新築宮室而即皇位是爲日本之紀元時我國周惠王十七年即西曆紀元前六百六十年其即位禮式先建神籬祭祀八王鎮護國家命下臣持矛盾侍於御前護衛宮門備侍衛儀仗捧天璽鏡劍三種神器置於神殿自稱天下天皇又名神日本罄余彥天皇至薨後追諡爲神武天皇而上古時代終於皇極天皇三年其間歷代諸帝之偉績歷見於日本古史者爲崇神天皇實行調查人口創設課稅又於天皇六十五年（紀元六百二十八年）有任那國（古時朝鮮南部之一國）往

朝貢其使者名蘇葛叱知經天皇封男侍皇太子是爲日本海外交通之濫觴更至垂仁帝即位後三年有古時朝鮮南部之新羅國王子名天日槍者往獻寶物歸化日本斯爲外國人歸化日本之始點自是與朝鮮往來亦漸頻繁迄成務天皇（景行之皇子）方布郡縣之制依山河之形勢劃分國郡界限改定官制國置國造縣置縣主邑置稻置等官以謀行政之便利先是當神武天皇時國造縣主之官制雖經創設然百度皆屬於草創並無完全之法規至此時大加整頓政治漸見進步成務崩無嗣子擁尊王子繼帝位名仲哀天皇其時國內態襲種族復叛天皇與皇后統師親征先駐在穴門之豐浦宮六年後進至築紫之雉縣久未平服皇后即獻策謂態襲得新羅國之後援而屢叛不若先討新羅則態襲自平天皇不從泯崩陣中於是皇后自握帝政改稱神后皇后與大臣武內宿彌謀親帥師移向新羅新羅王大警備戰不及而降臣服日本朝貢不絕斯爲日本出兵國外之首次也

神后皇后崩後應神天皇即位（紀元九百二十九年）自即位至欽明天皇二十三年間日本征滅新羅任那兩國因是與三韓（今之朝鮮即當時之三韓分南北兩部北部爲中國領土南部有百濟新羅任那高麗諸國互相角逐而其中尤強大者爲新羅百濟高麗三國即稱之曰三韓）交通益加便利故非僅彼邦之文物輸入日本而我國之文字與佛教亦由三韓傳入日本此可謂日本文明進步初次發達之時代也

第二節 中古時代

中古時代自孝德天皇之大化元年至後鳥羽天皇之文治元年凡五百四十一年其間重要事績爲孝德卽位後力圖振作掃除積年之弊將國內制度重新改定效法隋唐組織中央政府定八省置八官登庸人材不問門第調查人口規定戶籍劃分田畝徵收課稅設立驛站便利交通設鐘匱以伸人民之寃改編軍制徵選全國壯丁三分之一服役軍隊更分兵士爲二種一稱防人爲專守邊境者一稱衛士專充護衛禁門之職服役年限防人三年衛士一年凡在軍隊之兵士不得從事農業軍隊分大中小三種大軍團兵士千人中團兵士六百人小軍團五百人以下每五六郡置一軍團依其大小以定之其軍官於平時有軍毅校尉等之名稱一至戰時有將軍副將軍監軍曹錄事等之官職

日本昔時本不鑄錢至天武始試鑄造通行未廣而佛教以奈良時代爲最盛因是日本遣使唐朝及留學唐土者頗盛甚至有高岳皇太子(平城天皇之子)削髮爲僧入唐求法後赴印度途中遭虎害而薨斯爲日本人入印度之初次也

第三節 近古時代

近古時代自後鳥羽之文治二年至後陽城之慶長四年約四百十三年其間要史爲文永五年元主鐵木眞使高麗王說日本納貢不從於文永十一年即派兵征討斯爲中日正式交兵之首次也

至北條氏爲關白太政大臣（攝政大臣）高時耽於宴飲好鬪犬不理政治致失民望海內憤怒起兵作亂自此日本分南北兩朝南朝歷三代北朝歷六代其間閱五十七年之星霜後兩朝漸不自振於是足利義滿乘機說和傳神器於北朝明德天皇內亂得平及至天文十七年有基督教師三人往日本傳教建堂於京師一時奉教領禮者達三千人時日人呼之曰切士丹是爲耶穌教傳入日本之始也

自北條氏亡後日本近古時代史中最建功勳於國家者爲豐臣秀吉考秀吉生于尾張中村自幼不凡先爲熾田信長之下吏後列部將屢次出戰多奏奇功既平定內亂復出兵朝鮮及年六十三得病臨死時使德川家康前田利家浮田秀家上杉景勝毛利輝元爲五大老授以大權不意有石田三成等者嫉家康威名之盛舉兵犯京於慶長五年九月十五日兩軍相見於美濃之關原遂開戰三成軍大敗自是四方悉定天下大權統歸於德川氏掌握矣

第四節 近世時代

德川家康乃新田義貞之一族義重之裔也初義重世居於上野國後移居三河改姓曰松平氏又改曰德川氏家康之父名廣宗其祖父清康頗有武術鄉里皆服之後至廣忠隸於今川義元迨義元死遂征服近鄰而自立初爲三河半國之主次爲秀吉之客將當討伐北條氏時從之有功賜關東八州官拜正二位內大臣慶長八年以治亂之功任征夷大將軍進右大臣由是子孫相繼政權

全歸於德川一門

德川一門之文教經家康之提倡漸次發達其最興隆者則在綱吉之時也蓋綱吉好學深通經典遷忍綱之孔廟於本鄉之湯島並立學校以孔學教授本家及諸藩之子弟獎勵士林優待學者於是文學發達實爲日本文藝史上一大進步之時代也至八代將軍吉宗在位解西洋通商之禁令始有西學傳入日本特設翻譯局於淺草以譯各種洋書自是西洋學術普及各處而日本與歐美之國交亦開始矣

文化元年有俄國使節往長崎要求通商經日政府拒絕至弘化二年有美國海軍提督皮克天拉率軍艦二艘往日請通商未准及安政元年美國復派海軍提督白羅利再率戰艦往日重申前請其結果僅許美船於下田長崎亟館三港暫泊以購買應用物件而仍不准互市既而俄英聞之亦先後要求貿易願效美國之例更至安政三年七月又有美使哈羅里斯往下田進入江戶城於五年三月與幕府商定修交條約十四款惟因幕府憚於物議請乞朝裁未蒙敕許美俄兩國遂於次年六月先後派軍艦往抵橫濱欲以武力逼迫調印日政府察時勢如此不待日皇許可即由大老井伊直弼先與美使締結通商條約而英俄法德亦隨之告成

自井以直弼斷行通商政策以後反對黨聞之大怒遂現不穩之狀於是直弼遣吏入京捕殺主張鎖國諸人是謂安政之獄直至文久二年始敕使大原重德下關東改革幕政並召諸藩主入京守

護而薩長士三藩之得勢實始於此也後更敕三條實美等下鎮國之詔於是排夷之說益盛因之長藩遂奏請先行幸於大和舉攘夷親征軍議方決不料薩藩雖主張排夷然以討幕爲更要中止天皇之行幸于道於是朝議忽變更即使金澤薩摩兩藩守護京師嚴禁長藩入京並削長藩同黨三條實美等七卿之官爵迨慶應三年幕府之威信日墜時勢危急由將軍慶喜上奏願辭將軍之職歸還政權於朝廷誓與諸侯同心保護皇國會英美諸國先後派兵艦往日要求開港通商而日人亦漸知外國之不可侮竟許其請也

第五節 維新時代

嘉慶三年十二月天皇召諸藩議行新政先復三條實美等七卿之官爵將從前所有攝政關白征夷大將軍等之官概行廢棄設總裁議定參與三職命有櫛以仁親王爲總裁舉嘉新親王三條實美等勤王功人爲議定使岩倉具祝西鄉隆盛大久保通等爲參與而其登庸之法不問門第資格凡才能勝衆者即任以職迄明治即位勵行新政於元年三月十四日御南殿列五條誓約祭告天地

一、廣興會議萬機決於公論

二、上下一心以展經綸

三、自百官以至庶民各遂其志以促進步

四、破除舊習本乎天地之公理

五、求世界知識以振起皇基

自後一切施政莫不根據於誓文改官制分太政官爲議政設行政神祇會計軍務外交刑法等官又於是年八月二十七日行天皇即位禮於紫宸殿改元曰明治立一元一世之制而稱天皇辰誕爲天長節逾二年三月准大久保利通之奏遷都於江戶城改名東京惟當時大權雖全歸於朝廷而藩主尙私有土地人民以致政令殊多阻碍况人民染於舊習仍奉藩主之命是以薩長二藩先爲提倡會合土肥二藩連署奏明願以土地奉還朝廷其餘諸藩亦陸續仿行經天皇嘉許即命藩主爲其舊藩之知事以歲入十分之一作爲知事俸祿定全國爲府藩縣三治之制然藩治猶有舊染常輕視朝廷由木戶孝允大久保利通等畫策於四年七月下詔廢三治之制改分全國爲三府七十三縣命舊藩知事以既定之俸移往東京而天下之大權始集於朝廷管轄之下也

明治七年正月參議副島種臣江藤新平等連署上書請立國憲行議院制惟因當時守舊派藉口民智未開破壞甚力至十一年天皇巡幸諸道親自考察地方行政輿論群起皆以亟開國會爲要務其書紛至疊呈遂於十四年七月還幸之夜下開設國會之詔直至二十二年二月十一日以紀元節之佳辰開始宣布憲法共七章內分七十六條規定天皇之大權國民之權利及義務而日本第一次帝國議會即於明治二十三年實現矣

明治即位以後非僅力謀改新內政以圖自強抑且注意外交遣使列國以求親善故於同治九年派其大藏卿伊達宗城來華與辦理通商事務大臣李鴻章協商修好條規至同治十年七月二十九日成立共計十八款規定中日兩國倍敦和誼各以禮相待不可稍有侵越邦土以期永久安全然兩國既經通好自必互相關切若他國對待中日兩國偶有不公及輕視之事一經兩國中一國知照必須彼此相助或從中調停以敦友誼其兩國政事禁令各有異同應聽己國自主彼此均不得代謀干預強請開辦再兩國互派欽使得帶隨員駐劄京師或隨時往來如兩國官吏之職掌彼此相等均用平行之禮其卑者與上官相見則行客禮所有往來公文中國僅用漢文而日本用日文須以漢文副之或只用漢文至通商地點則中國開上海鎮江寧波九江漢口天津牛莊烟台廣州汕頭瓊州福州廈門台灣淡水十五處而日本開橫濱大阪新瀉長崎箱館神戶夷港築地八處是爲中日兩國正式結約互相通商各派駐使之開始也

按此條約如以第二款云兩國既經通好自必互相關切若他國對待兩國偶有不公及輕視之事一經兩國中一國知照必須彼此相助或從中調停以敦友誼言之非僅爲通商一事似含有聯盟性質如果能本此主義進行則中日兩國人民早無惡感共維東亞大局實受幸福然日本執政者毫無誠意墨汁未乾忽於同治十三年攻我台灣光緒五年佔我琉球光緒二十年強奪朝鮮向我宣戰幸得勝利位列強國先與英國訂盟以戰俄繼與俄親以謀我國權利要求不休所提無一不

侵我國之權利會歐戰起天賜日本良機根據日英同盟條約列入協商國之間向德宣戰以便侵佔我山東之權利致激起我國民愛國之血性發現有史以來未見之絕大風潮今將中日兩國歷來之國際關係及其重要概史彙集於後以喚醒國人聊表國民一份子之義務云爾

第二章

古時中日國際史

考上古時代關於中日國際上交涉大半因朝鮮而起。蓋朝鮮居中日兩國之間，其最上古史無從推考。惟可考者則自周武王代殷，即帝位後立封建制度，除封兄弟十五人同姓三十八人及開國元勳若太公望于齊、周公旦于魯、召公奭于燕、武庚于殷外，又因殷遺臣箕子率國人五千避居朝鮮，特封箕子爲朝鮮王都于王險（今稱平壤）領黃海道以北之地。其子孫相傳歷四十一世（約九百餘年）至末世箕準時有燕人衛滿率亡命之徒東出塞渡溟水往朝鮮，漸漸得勢，遂逐箕準而自立，仍稱朝鮮王。相傳三代至孫右渠在位時，因屢次侵漢邊疆，土殺漢都尉，經文帝遣楊僕等統兵討之，於是朝鮮人民懼殺，右渠獻降而衛氏即亡。漢分其地爲眞番、樂浪、玄菟、臨屯四郡以治之。然當時漢江以南之地如慶尙、全羅、忠清三道尙有三小國存在，稱焉韓、辰韓、辨韓是也。惟至後五十年間，全歸西漢之版圖。迨後漢高麗王鄒牟長子名孺留王定都于國內城，而鄒牟王幼子溫祚與兄孺留王不和，南走據慰禮城，建號百濟。定都於漢山，其時除高麗、百濟兩國外尙有一新羅國，其始祖爲朴赫居世，起於辰韓故地，都于金城，共領朝鮮，遂成鼎足之勢。卽古史中稱三韓是也。歷魏、周、齊三世皆臣服罔替。

第一節 中日開交

朝鮮東岸與日本僅一水之隔交通既便往來亦久迄日本垂仁皇時以伍郡之名賜於大駕洛國考大駕洛國之始祖爲首露王起於弁韓故地建國於今之慶尙道金海城位居新羅百濟兩強之間因國弱常結同族五小國與新羅爭至終不能自支竟外附日本於是中日密接兩國邦交開始其見於漢史者若光武帝以印綬賜倭奴國使者與漢史所載之倭奴即指日本國日本人是也

至吾國漢學文教之傳入日本始自日本應神天皇即位之十五年先是日本無普通應用之文學會此歲百濟王遣臣阿直岐貢天皇良馬阿直岐深通我中國經典天皇使皇子菟道稚郎子就學而阿直岐更荐己國博士王仁爲皇子師次歲遂使百濟王徵王仁到日本獻論語十卷千字文一卷其後我書籍輸入日本漸多而孔孟道德即傳染於日人學者之腦中矣如皇子菟道稚郎子繼皇位之後忽讓位於其兄說者謂受孔孟道德學之影響所致也

再觀佛教之傳入日本始於日本繼體天皇即位之十五年有南梁人司馬達等往居於大和國板田原私從事布傳佛教然當時日人斥以爲異域之神而不信之後經三十年百濟王獻佛像及經論以贊天皇之功德皇大悅召羣臣決其取舍有大臣蘇我稻木主張禮佛而大連物部尾興中臣鎌子等主張擲棄之議論不一皇即以佛像賜稻木稻木特捨私宅改建向原寺以奉之會此歲日本國內疫癘流行四民病死甚多於是尾興等奏曰皆因尊奉異國之神致召國神之怒請廢佛像皇許之即敕有司將佛像擲於難波之掘江火燒向原寺然稻木等一派猶信佛法兩派之間互相

嫉怨直至日本聖德太子執政以佛教營國故奉佛者日增月盛及聖武孝謙二天皇在位時更傾其國幣廣築寺廟供養僧尼後孝謙自受戒於唐僧鑑真起名沙彌勝滿又稱三寶奴其後有皇太子高岳親王削髮爲僧入唐求法當時日人崇佛之度概可知矣

第二節 隋唐時代

隋初高麗據勢寢強先約新羅攻百濟繼結百濟討新羅文帝時高麗王元率靺鞨侵犯遼西文帝發水陸兵三十萬往討軍次遼水元懼謝罪入貢迺煬帝徵元入朝元頗缺藩禮煬帝大怒大業七年親統大軍百三十萬問罪因是國內騷動次年師渡遼水攻遼東城不克即移軍進渡鴨綠江不意竟陷於敵將奇計而敗退至九年復行親征亦無效十年又遣重兵往討師抵遼水高麗王遣使乞降帝拘其使者而返告於太廟仍徵元入朝元竟不奉命乃更圖後舉海內大亂不果行然其時日本推古天皇久聞隋之威名特使小野妹子通聘於隋斯爲日本正式進其國書與我中國之權輿自是我中國與日本之交涉日盛迨唐朝時日僧航海來者更多而日皇遣使入朝之舉爲每代一次於未發之前必先命造船司特造海舶四艘旣成方定出發日期一抵上國卽拜朝引見此時唐帝授節刀賜詔旨設餞於宮殿如來使過五人之數則有贈酬詩歌之例至朝歸見日皇進所賜節刀詔旨時頗受其皇優待之禮故當時日人得奉使唐之命荷非常之名譽

日本於遣使來唐時每選拔當時朝野之俊秀隨同來華留學故日本留學生之渡唐者頗盛其中

以吉倫真倫河部仲磨二人爲最顯名真倫於元正之靈龜二年渡唐留學有十九年之久研究我經史博涉諸藝至天平間返日授大學博士任右大臣曾發明五十音圖傳於世仲磨年十六到唐改名朝衡學成將歸唐玄宗愛其才用於朝官至光祿大夫御史中丞與王維李白色侂趙驊等一流人物相交甚深留唐五十年而歿其餘諸日人若苦淡海三船紀清人舍人親王等皆日本留學生中之翹秀也

日本昔時無鑄錢之事後自我中國傳入隋之五銖錢唐之開化錢方有貨幣鑄造之舉時在日本天武二年也適此時對馬採白銀鑛始試鑄造惟通行未廣及至元明間得開掘銅鑛遂改年號曰和銅命鑄錢司仿照我中國銅幣鑄和銅開珍錢是爲日本鑄錢之原始

按唐代法律最爲完備而日本素無良全法律既得我唐之教育而其所定之大寶法令亦採用我唐律矣迨日本光仁恒武皇時其國內制度大備無需於我且因其時日本於操舟一術尙未精通渡唐船舶屢聞漂沒故自仁明天皇以後使聘耒唐之舉遂絕亘五十餘年之久迄宇多天皇之寬平六年（唐末）重任菅原道眞爲大使記長谷雄爲副使入唐朝貢將起行時適遇在唐日僧返國報告唐亂是以中止此後使唐之舉亦永絕矣

唐時中日邦交雖見親密然爲朝鮮事兩國軍隊曾接戰一次其故於唐初高麗約百濟攻新羅而新羅不能自敵乞援於唐由是太宗詔諭高麗王泉蓋蘇文（元之異母弟弒其王建武自專政高

麗) 罷兵新羅弗從帝憤怒督大兵親征任薛仁貴爲元帥渡遼水首拔蓋牟遼東進降白巖次克安市旋班師至高宗百濟又恃高麗爲後援連侵新羅故新羅復乞師於唐帝遣大將蘇定方伐百濟自成山進兵拔其都降其王以其地置熊津等五都督府自後百濟遣將迎降王之弟名扶餘豐由日本歸國且乞日本援之天智天皇允可派兵與唐軍接戰日兵大敗於白江(錦江口)百濟乃平轉圖高麗命李勣伐之圍平壤降其王高麗亦平置安東都護府以治之於是三韓惟新羅獨存迨唐末新羅女王眞聖王曼掌國政倭幸弄權國內大亂羣雄攘地若甄萱據完山號後百濟國弓裔據鐵岡建高麗國朝鮮復三分旣而弓裔臣王建爲衆所推即王位定都於松岳(京畿道開城府)以平壤爲西京稱高麗太祖神聖王旋後百濟陷新羅因新羅與高麗親好降於高麗當時高麗其勢力甚強即發兵滅後百濟于是三國重歸於一直至宋代降於遼至遼滅屬於金

第三節 元明時代

日本自廢使唐之舉後禁止士人來渡中國然其僧侶商賈則仍公然許之至宋代尙互相貿易而宋人亦往日營商且有入其國籍者迨元初爲日本不肯藩屬致開戰端先是元烈祖也速該起世漠北蒙古漸次併吞鄰近諸部落至其子太祖奇溫鐵木眞始卽大汗尊位于黑龍江上流之斡難河自稱成吉斯汗先侵金滅夏次征中央亞細亞繼討印度波斯其時高麗王陞在位與元結好因契丹派兵渡大同江立國號曰遼遂乘勢進攻高麗於是元助高麗討平契丹此後高宗爲其臣林

衍所廢質于蒙古其太子雖得蒙古之援剿滅林衍而卽王位稱元宗然高麗已成爲元之屬邦而和州及慈嶺以北之地皆隸歸蒙古直至元太宗時高麗起叛屢殺元使經太宗派兵征服遣達魯噶齊以監治及世祖忽必列時高麗復中止歲貢世祖再伐之降其王自是四方諸國莫不怖其威勢而多納貢惟日本不來朝貢故世祖先使高麗王勸說日本於是高麗王派大臣瀋阜奉元牒狀到日京其時北條氏執日本政權既受之進呈御覽日皇文永見之大警即發還元牒至文永八年世祖又遣趙良弼爲國使齎書往日書中多惡言而日本竟然置之不答故世祖遂謀舉兵力先設征東中書於高麗以元宗爲左丞相整軍備至文永十一年十月命忽敦洪恭丘劉復京統元兵一萬五千人會同高麗兵八千人乘戰船渡海先襲對馬日守將代宗力戰陣亡即進取一岐侵掠肥前諸島遂攻博多日軍皆出防應戰元兵發砲擊之激戰數日不意夜起颶風元軍戰船多被觸巖而沉故乘夜退回而日軍以大宰船追之元兵死者約計一萬三千餘人是爲日史所謂弘安之役及至翌年即建治元年元世祖旣亡南未統一華土即登帝位立國號曰元於是國益強大再遣秋世忠何文著等齎書往日命其臣服于元而日皇時宗非惟斬元使者且陳兵備戰致惹世祖之怒命范文虎忻都洪恭丘諸將率元兵十萬高麗兵一萬戰船四千於建治四年五月師抵一岐對馬殺日人無數待之極慘酷進至博多因日將何野通有菊地武房竹崎季長等拚力死戰以致對抗二月之久當時日京居民忽傳元軍已入長門將犯京師日太皇暉山聞之憂甚親臨八幡宮求神

護佑國人得悉此信激起愛國熱血奮勇從戰被元探知深恐不敵暫行退駐肥前鷹島以待援軍
迨次年閏七月朔頓起大風且下暴雨海水簸蕩元船幾全覆沈兵士淹死者不可勝數被日將少
二景資探知出擊殘兵元軍大敗而返本國其後元世祖屢欲起兵雪讐經朝臣諫止查日本向無
鐵砲此次元軍敗退遺下鐵砲多尊被日人所得未諳其法不能用之迨天文十二年有葡萄牙人
往居於大隅之種子島方傳鐵砲之用法此後十年又有回國人傳大砲於大友氏自是日本於戰
術上漸見進步矣

自元世祖征日以後日本與元唯商賈僧侶私相往來而已及至明初日本分南北兩朝時其浪士
不得志於國內者多遠航謀生結羣爲盜剽掠我沿海貨船日久竟勾通黨魁張大成方國珍等侵
略浙江江蘇進攻南京即明史謂之倭寇於是太祖屢派使日本要求日政府嚴加禁止并設防倭
衛府于沿海各地以備不測直至日本南北兩朝統一以後日將足利義滿遣使於明受成祖之封
而爲日本國王始歸平靜其冊書大意如左

蓋以先哲至聖天下所尊雖遠及東洋亦知所敬自古聖王恩澤之加時有所聞龍圖龜書之文
已達扶桑之境玉圭篆印之賜遠及汝邦王臣矣嗣以中原多亂音問阻絕今則祥雲又現汝主
足利義滿既建島國歸心中土遣使西來歸光上國叩關萬里稱臣受制茲特冊封汝爲日王兼
派使者賚賜冠袍以爲尊古之制其善守之大國邊界宜盡守護之職其各安本土勿萌異志以